

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Band: - (1928)
Heft: 371

Rubrik: Prepaid Subscription Rates

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Swiss Observer

Telephone: CLERKENWELL 9595

Published every Friday at 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO. LONDON.

VOL. 8—No. 371

LONDON, DECEMBER 1, 1928.

PRICE 3d.

PREPAID SUBSCRIPTION RATES

UNITED KINGDOM AND COLONIES	3 Months (13 issues, post free) -	3s 6d
	6 Months (26 issues, post free) -	6s 6d
SWITZERLAND	3 Months (13 issues, post free) -	12s -
	6 Months (26 issues, post free) -	Fr. 7.50

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konten Basle V 5718.)

HOME NEWS

Whilst the political parties generally either recommend acceptance of the "Kursaal" initiative or leave the vote to the personal judgment of their adherents, the Communist central committee has decided on its rejection: the Swiss Press, on the whole, is favourably disposed towards the re-introduction of the gaming tables, a notable exception being the *Journal de Genève*.

The two national councillors in the canton Ticino who, at the recent general election, failed to secure the required number of votes, will be able to re-occupy their seats in the lower House through the two successful candidates retiring in their favour: Carlo Magini (Radical) gives way to the former National Councillor Rusca, and the well-known Socialist Canevasini cedes his mandate to his colleague, the former National Councillor Zeli.

In the elections last Sunday for the executive—Stadtrat—of the town of Schaffhausen all the present five members were confirmed after an extensive propaganda by the opposing parties to capture an additional seat: the Council consists of two Liberals, two Socialists and a Communist. On the other side the Liberals gained a seat at Neuhäusen in the municipal elections: the former Communist member did not find favour and the Council now consists, apart from the Communist president, of three Liberals and one Socialist.

In the course of a discussion in the Basle Grosse Rat with reference to an anti-Fascist demonstration in the town the president of the Council, the Communist leader Dr. Wieser, maintained that the Fascists in Switzerland should be deprived of the right of assembly the same as the Communists in Italy.

Apart from a guarantee fund of Frs. 200,000, donations à fonds perdu totalling Frs. 130,000 have been subscribed towards the organisation of the Federal Rifle Meeting and Festival which takes place next year at Bellinzona.

A new bridge over the Rhine is to be constructed between Flaach and Rüdlingen at an estimated cost of about Frs. 220,000, as the present structure can no longer cope with modern traffic requirements. The canton Zurich contributes 75% and the canton Schaffhausen 25% of the total cost.

The reconstruction—necessitating a slight deviation—of the Gothard line in the Molinazzo sector which is exposed to possible further landslides from the Arbedo massif, is contemplated, pending a report and recommendations from a specially appointed technical experts commission.

Strikers on picket duty at a glass factory in Zurich were indirectly responsible for the death of a tramway mechanic: they chased a workman, anxious to go to his job, away from the factory and the latter took refuge in a neighbouring tram depot. The mechanic in charge, ignoring the plight of the intruding stranger, promptly turned him out, upon which the fugitive drew a revolver and shot the mechanic. This affair formed the topic of a discussion at an extraordinary sitting of the Stadtrat convened for this purpose. The Socialists blamed the police, and indirectly the Government, for allowing or not preventing the carrying of firearms by strike-breakers, while the Liberals complained that on the occasion of strikes the police did not afford adequate protection to those willing to work.

No less than three employees of the Zurich decorating firm Palma A.G., each one unaware of the exploit of the other, disappeared on the same day with sums aggregating Frs. 70,000.

CITY SWISS CLUB.

CINDERELLA DANCE

HOTEL METROPOLE, NORTHUMBERLAND AVE.,

Saturday, JANUARY 26th, at 6.30 p.m.

Tickets at 12/6 (incl. Supper), may be obtained from Members of the Committee.

CITY SWISS CLUB.

Le City Swiss Club a célébré vendredi, le 23 novembre, sous la présidence d'honneur de Monsieur C. R. Paravicini, Ministre de Suisse en Grande-Bretagne, son 72^{me} Banquet Annuel et Bal à l'Hotel Victoria, Northumberland Avenue.

Suivant la coutume, Monsieur le Ministre et Madame Paravicini, ainsi que le Président, Monsieur Max Gerig, et Madame Gerig, reçurent les membres, invités et amis avec beaucoup de grâce et cordialité. Une vive animation, heureux présage du plus franc succès qui suivit, ne tarda pas à envahir le salon presque trop exigü réservé à la réception; point n'est besoin de dire que cet entrain continua au cours du banquet même, auquel près de 300 personnes firent honneur.

Au dessert, Monsieur le Ministre ouvrit la série des discours en proposant le toast traditionnel au Roi, suivi de celui à la Reine, au Prince de Galles et aux autres membres de la Famille Royale d'Angleterre. Monsieur Paravicini saisit l'occasion pour faire allusion à la maladie du Roi et, se faisant l'interprète des sentiments de l'assemblée, exprima en termes très sympathiques le vœu de celle-ci pour le prompt et complet rétablissement de Sa Majesté Georges V. Sous l'impression des circonstances particulières du moment, le "God Save the King," chanté par Madame Sophie Wyss avec tout l'art et la compétence que nous lui savons, fut écouté avec profond respect.

A Monsieur Max Gerig, Président du City Swiss Club, échu l'honneur de porter le toast à "La Patrie," Rompant avec la tradition qui, depuis longtemps, veut que ce discours soit fait en français, Monsieur Gerig—dont on n'oubliera pas de sitôt les magistrales paroles prononcées en cette langue à la réunion du City Swiss Club à Vevey lors de la dernière Fête des Vignerons en 1927—parla cette fois en anglais. Dans un discours très éloquent et simple à la fois, de haute conception patriotique, et accueilli par de vifs applaudissements, il souhaita d'abord à tous la plus cordiale bienvenue, puis évoqua notre cher pays, notre Suisse, rappelant les devoirs de tout Suisse à l'étranger et proclamant les sentiments qui nous unissent envers notre Patrie lointaine en toutes occasions.

Nous reproduisons ci-après les paroles vibrantes de notre Président:—

Monsieur le Ministre, Madame Paravicini, My Lord, Ladies and Gentlemen,

The hour has struck to which every President of the City Swiss Club must look forward, maybe with trepidation, maybe with confidence, according to his prepossessions. It is not for me to disclose in what category I am to be classified. Simply, let me claim your indulgence in anticipation.

On behalf of the City Swiss Club I extend to you all a most cordial welcome to our 72nd Annual Banquet and Ball. I am deeply gratified to find that old tradition so wonderfully maintained by your presence, which proclaims our Banquet once again the foremost function of the Swiss Colony in London. More especially do I desire to express the deep gratitude both of the Club and myself to Monsieur Paravicini who once more has honoured us by occupying the chair, and likewise to Madame Paravicini, whose presence this evening is adding grace and distinction to our gathering.

The Toast I have the honour to propose is that of our beloved Switzerland, our country, La Patrie. Although a small land, insignificant in numbers, yet, and perhaps for that very reason, is our love of home, our love of Mother Helvetia, unbounded. Here in London, for the first time in history, this year has seen an official celebration of our National Day, the 1st August. Those who assisted at that auspicious festival here, equally with those of you who were more fortunate in seeing on our majestic and eternal mountains those beacons of liberty sending out their message of Patriotism, in hearing the solemn peals of church bells, signs of our gratitude to the Almighty for His protection, you all have felt in your innermost hearts the pangs of nostalgia.

And by keeping to the fore these, alas, sometimes slumbering feelings, we Swiss abroad can render our Motherland many and important services. Wherever this globe is inhabited our compatriots are to be found. Traditionally the Swiss enjoy the best of reputation. It is for us who have made a home far from our land of birth to strive and work ceaselessly to maintain and uphold our good name. It will ultimately reflect honour on our Patrie.

We Swiss of London are doubly fortunate in living in a country which for centuries has entertained but the best and friendliest relations with the oldest Republic in the world. I feel certain the harmonious understanding existing, I might say persisting, between Great Britain and little Switzerland is due to an affinity of character of the two peoples on the one hand, and on the other to the happy selection of our country's representatives at the Court of St. James', typified by our present Minister, Monsieur Paravicini.

Compatriots, we are the unofficial representatives of Switzerland, whose conduct is critically watched not only from a private, nay, but from a national point of view. So, let us aid and support our Minister's efforts by being good Swiss and true, by endeavouring to live up to our reputation in our various spheres of activity, to the honour and glory of our dear land.

Ladies and Gentlemen, I call upon you to rise and empty your glasses in honour of our beloved home, our dear Switzerland, La Patrie!

Monsieur Paravicini, à qui nous sommes très reconnaissants de l'honneur qu'il nous fait depuis des années de bien vouloir répondre au toast à "La Patrie," nous donna un exposé fort intéressant sur les relations de la Suisse avec les pays étrangers, abordées dans leurs grandes lignes, et particulièrement réjouissant sur la situation économique actuelle de notre pays en général, exposé qu'il préféra par quelques allusions cordiales et bienveillantes à l'endroit du City Swiss Club.

Nous sommes heureux de reproduire son discours *in extenso*:—

Monsieur le Président, My Lord, M. le Consul, Mesdames et Messieurs,

Le City Swiss Club a beaucoup de mérites. Il en a tant qu'il serait difficile de les passer en revue dans le cadre d'un discours, dont la durée est fixée par une sage précaution des organisateurs de manière à éviter de mécontenter les impatients. Ainsi, loin de vouloir entreprendre d'énumérer la série de ces mérites, je me borne à n'en citer qu'un seul: c'est la confiance dans le succès final de ceux qui travaillent vaillamment, honnêtement, avec persistance, cette confiance qu'en langage courant on appelle *optimisme*. Pour une bonne part, cet optimisme, a fait du City Swiss Club ce qu'il est aujourd'hui,—ou comme le chansonnier anglais disait: "which made the old Club what it is to-day"! En effet, cette excellente disposition, qui ne peut être que le signe d'une toute aussi excellente constitution, se manifeste jusque dans la façon dont le Club arrange ses réunions. Ainsi il n'y a pas, Monsieur le Président, pour votre Société de bons jours et de mauvais jours; le City Swiss Club ne connaît que les bons. Dans tous les cas, la superstition du vendredi n'existe pas pour lui. Depuis de temps immémorial, le grand Banquet est fixé, année après année, à l'un des derniers vendredis de novembre. Non seulement cette fête est toujours le grand événement mondain de notre Colonie, mais encore est-ce là un vendredi attendu avec impatience par les Membres du City Swiss Club, leur famille et leurs amis, il est—ne l'oublions pas—le bon jour où nous faisons un geste charitable d'aide et d'encouragement vers nos compatriotes dans le besoin.

Cet optimisme dont je parle comme caractéristique du Club dirigé par vous, M. le Président, avec tant de distinction et de talent, est d'ailleurs entièrement dans la note du jour. Depuis quelques mois, on le manifeste un peu partout, avec un entrain qui est fait pour nous reconforter. En politique comme sur le terrain économique, on fait preuve d'assurance et de confiance. Les grands leaders de la politique nationale et internationale, de même que ceux des organisations commerciales et industrielles ne semblent envisager aucun vrai danger pour la marche heureuse des affaires, après l'achèvement de la période dite d'après-guerre.

L'anniversaire que toutes les Nations ont célébré le dimanche 11 novembre 1928, tantôt en évoquant les souvenirs d'une lutte glorieuse, tantôt, comme nous autres Suisses, avec un silencieux recueillement, a fourni pour beaucoup l'occasion de comparer le monde d'aujourd'hui avec celui de 1918 ou 1919. En notant les discours et démonstrations à travers les divers continents, nous sommes amenés à penser que l'humanité est enchantée de ce qu'elle a fait pendant cette décade. Réparations, reconstructions, amortissement des dettes, stabilisation, désarmement, abolition des guerres, tout cela serait, nous dit-on, en excellente voie de réalisation. Ne soyons pas sceptiques, suivons le bon exemple du C.S.C., soyons confiants, soyons contents, soyons, disons-le une fois de plus, optimistes.